

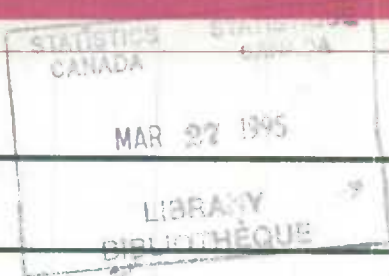


Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 27 mars 1995

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

• Taux d'interventions chirurgicales

3

Le district de Thunder Bay et le comté de Cumberland en Nouvelle-Écosse enregistraient des taux d'hystérectomie particulièrement élevés. À l'opposé, Toronto, Montréal et Vancouver affichaient des taux très faibles.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Placement sous garde et probation chez les adolescents au Canada, 1993-1994	5
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 21 février 1995	5
Contre-plaqués de construction, janvier 1995	5
Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique, janvier 1995	6

(suite à la page 2)



Rapports sur la santé Quatrième trimestre de 1994

Le lecteur trouvera dans *Rapports sur la santé* deux documents de recherche. Le premier article porte sur la fréquence de 39 interventions chirurgicales courantes. Les données sont présentées par région infraprovinciale, pour toutes les provinces (sauf l'Île-du-Prince-Édouard). Le deuxième article traite des tendances relatives aux avortements pratiqués lors du second trimestre (soit entre la 13^e et la 24^e semaine de la grossesse) et des complications médicales qui y sont associées. Le même volume présente un article spécial sur le Registre canadien de remplacement d'organes.

On peut maintenant se procurer le volume du quatrième trimestre de 1994 (vol. 6, n^o 4) de *Rapports sur la santé* (82-003, 28\$/112\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section des demandes d'information au (613) 951-1746, Division des statistiques sur la santé.



AUTRES COMMUNIQUÉS – fin

Enquête annuelle des manufactures, 1993

Autres industries de produits laitiers	6
Autres industries de produits alimentaires y compris l'industrie du malt et des farines de malt	6
Industrie de l'édition du livre	6
Industrie des instruments aratoires	6
Industrie du matériel commercial de réfrigération et de climatisation	6
Industrie des compresseurs, pompes et ventilateurs	7
Industrie des accessoires en matière textile pour véhicules automobiles	7
Autres industries de produits électriques n.c.a.	7
Autres industries de produits minéraux non métalliques n.c.a.	7
Autres industries des instruments et produits connexes	7

NOUVELLES PARUTIONS 8

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 9

Un nouveau disque compact-ROM

La *Revue chronologique de la population active* est un nouveau disque compact fournissant des estimations mensuelles ainsi que les moyennes annuelles tirées de l'Enquête sur la population active de 1976 à 1994. Vous n'avez qu'à promener votre souris pour franchir trois décennies de données sur le marché du travail. Le nouveau logiciel «lvision Browser™» vous permet en un clin d'oeil de modifier les dimensions des données, de créer des graphiques et des cartes géographiques, d'imprimer et de transférer des données dans d'autres logiciels. Le disque contient 42 tableaux correspondant à la publication *Moyennes annuelles de la population active* et inclut des notes méthodologiques ainsi qu'un article analysant les conditions du marché du travail entre 1976 et 1994. La *Revue chronologique de la population active* est maintenant disponible pour aussi peu que 395\$ dans les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada. Ne manquez pas la chance d'avoir accès à toute la richesse de l'information sur le marché du travail.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Taux d'interventions chirurgicales

Le district de Thunder Bay et le comté de Cumberland en Nouvelle-Écosse enregistraient des taux d'hystérectomie particulièrement élevés. À l'opposé, Toronto, Montréal et Vancouver affichaient des taux très faibles.

Les taux d'hystérectomie varient énormément d'une région à l'autre. Ainsi, le comté de Cumberland signalait un taux annuel de 1 137 hystérectomies pour 100 000 femmes alors que le taux national s'élevait à 457. Dans le district de Thunder Bay, 767 femmes sur 100 000 avaient subi une hystérectomie.

La situation était différente dans les trois grandes régions urbaines, qui affichaient des taux exceptionnellement faibles. À Toronto, 347 femmes sur 100 000 avaient subi une hystérectomie, ce qui rejoint les taux observés à Vancouver (356) et à Montréal (361).

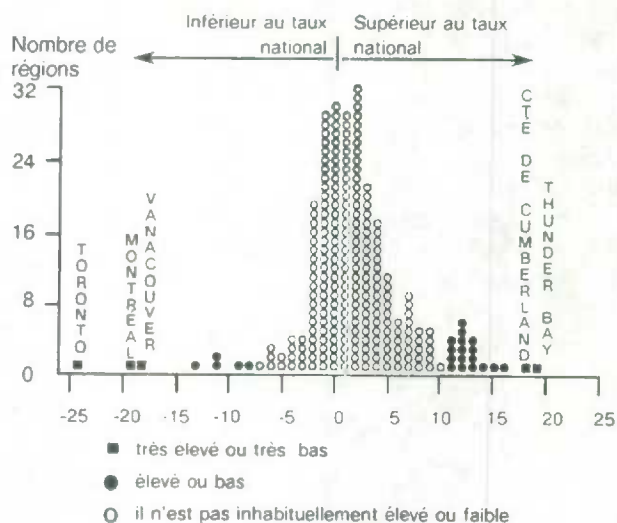
De toutes les interventions chirurgicales (voir graphique), c'est l'hystérectomie qui était associée au plus grand nombre de valeurs aberrantes: dix-neuf régions présentaient des taux exceptionnellement élevés (deux de ces taux étaient considérés comme très élevés) et huit, des taux exceptionnellement faibles (trois de ces taux étaient très faibles).

Note aux utilisateurs

L'article intitulé «Taux élevés et faibles des interventions chirurgicales dans différentes divisions de recensement au Canada» est une étude nationale sur les taux d'interventions chirurgicales observés dans des régions infraprovinciales. Il offre une analyse de la fréquence de 39 interventions chirurgicales pratiquées dans 255 divisions de recensement, autrement dit des régions géographiques (comparables aux comtés par leur taille) délimitées aux fins du recensement. Il s'agit de la première étude à mettre en évidence des régions où les taux d'interventions sont exceptionnellement élevés ou faibles par rapport aux taux nationaux. Dans certains cas, ces taux élevés ou faibles s'écartaient suffisamment des taux nationaux pour être considérés comme des taux très élevés ou très faibles. Les statistiques ont été rajustées pour tenir compte du fait que, dans les petites régions moins peuplées, les variations aléatoires par rapport aux taux nationaux sont plus marquées.

L'étude repose sur des données démographiques et non pas hospitalières. Autrement dit, les taux sont associés au lieu de résidence du patient plutôt qu'à l'emplacement de l'hôpital où l'intervention a été pratiquée. Les taux d'interventions chirurgicales s'appliquent à une période d'étude de deux ans, soit d'avril 1988 à mars 1990, et ils reposent sur les données relatives aux hôpitaux, tenues par la Division des statistiques sur la santé de Statistique Canada. Il s'agit des plus récentes données diffusées à l'échelle nationale pour ces secteurs infraprovinciaux.

Différences entre les taux d'hystérectomie des 255 régions et taux national¹



¹ Différences corrigées selon la taille de la population

Les variations observées dans ces taux et dans les taux applicables à d'autres genres d'intervention revêtent énormément d'importance. En effet, elles nous amènent à nous demander pourquoi les taux sont si élevés dans une région et si faibles dans une autre alors qu'il n'existe aucun lien évident entre ces taux et des différences sur le plan de l'état de santé (par exemple, les résidents de régions où le recours aux interventions par les hôpitaux est plus grand ne sont pas nécessairement plus mal portants). Un recours exagéré ou insuffisant à la chirurgie peut être lourd de conséquences pour la santé et sur les plans financier et personnel.

La variation des taux d'interventions chirurgicales d'une région géographique à l'autre s'explique par différents facteurs qui ne tiennent pas à un simple écart aléatoire. Ainsi, selon le lieu de résidence, l'accès aux ressources médicales, notamment les médecins, les chirurgiens, les infirmières et les lits d'hôpitaux, et le mode de rémunération des médecins ne sont pas nécessairement les mêmes. Il arrive que les médecins se fondent sur des critères cliniques différents pour déterminer si une intervention s'impose.

Variation modérée dans les taux de pontage coronarien

Les taux de pontage coronarien varient modérément d'un bout à l'autre du Canada. La principale exception est Sudbury, où l'on a relevé un taux élevé de pontages, c'est-à-dire que sur chaque tranche de 100 000 habitants, 114 personnes ont subi une opération de ce genre (par comparaison au taux national, qui est de 47,4). Sur les six villes pour lesquelles les taux de pontage coronarien sont inhabituellement élevés ou bas, toutes sont situées en Ontario, ce qui permet de croire à un taux de variation élevé dans cette province. De la même façon, une étude sur les taux d'interventions chirurgicales en Ontario, menée récemment par l'*Institute for Clinical Evaluative Sciences*, a révélé d'importantes différences entre les comtés en ce qui concerne les taux de pontage coronarien.

Les taux de césarienne sont élevés en Colombie-Britannique

Les taux de césarienne variaient moins que les taux d'hystérectomie, mais plus que les taux de pontage coronarien. Le district régional d'Okanagan-Similkameen, en Colombie-Britannique, accusait un taux élevé de césariennes (967 femmes pour 100 000 par an), et la ville de Québec affichait un taux très bas (366). Presque tous les taux de césarienne (27) analysés pour la Colombie-Britannique étaient supérieurs au taux national de 557.

Taux bas dans les régions où l'on trouve des hôpitaux d'enseignement

L'étude portait aussi sur les taux d'interventions chirurgicales dans les régions où l'on trouve des facultés de médecine et des hôpitaux d'enseignement affiliés. On a constaté des taux d'interventions remarquablement bas chez les résidents de ces 16 régions. En fait, chaque taux désigné dans cette étude comme étant très bas et la moitié des taux

désignés comme étant bas ont été relevés dans ces régions. Cette concentration de taux peu élevés dans les régions où l'on trouve des facultés de médecine et des hôpitaux d'enseignement a été observée, par exemple, pour les césariennes, l'implantation de stimulateurs cardiaques, les néphrectomies (ablation d'un rein), les prostatectomies, les mastectomies radicales, les arthroèses et les splénectomies. Il est possible que les taux bas relevés pour les régions où l'on trouve des hôpitaux d'enseignement s'expliquent par la présence d'un plus grand nombre de médecins qui ont des connaissances spécialisées à jour et d'étudiants qui examinent minutieusement les décisions et les activités médicales. Si les taux relevés à proximité des hôpitaux d'enseignement sont plus bas, c'est peut-être qu'il existe des problèmes sur le plan de la diffusion, par les hôpitaux d'enseignement, des connaissances relatives à la pratique clinique appropriée, à l'intention des médecins des autres régions.

Dans l'ensemble, pour 39 interventions chirurgicales, l'étude a relevé 48 taux très élevés, 254 taux élevés, 21 taux très bas et 79 taux bas parmi les 255 régions analysées. Les taux très élevés ou élevés étaient trois fois plus fréquents que les taux très bas ou bas.

Il existe un document présentant les taux d'interventions pour toutes les régions et les interventions que l'on peut se procurer pour la somme de 30\$ (sur papier) ou de 55\$ (sur papier et disquette), en communiquant avec Nelson Nault au (613) 951-2990, Division des statistiques sur la santé.

Les taux élevés et faibles d'interventions chirurgicales dans les divisions de recensement d'un bout à l'autre du Canada font l'objet d'un article de fond dans le volume du quatrième trimestre (vol. 6, n^o 4) de *Rapports sur la santé* (82-003, 28\$/112\$), qui est maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Kathryn Wilkins au (613) 951-1769, Division des statistiques sur la santé. ■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Placement sous garde et probation chez les adolescents

1993-1994

En 1993-1994, 78 010 causes, soit les deux tiers de celles entendues devant les tribunaux de la jeunesse, ont entraîné une déclaration de culpabilité. La probation a constitué la décision la plus importante dans 39% des causes. Un placement sous garde a été ordonné dans 33% des causes. Les autres décisions rendues dans les tribunaux de la jeunesse ont été les suivantes: ordonnances de services communautaires (13%); amendes (7%) et libérations inconditionnelles (3%). Les décisions rendues pour les 5% restants des causes entendues devant les tribunaux de la jeunesse et ayant entraîné une déclaration de culpabilité ont consisté à ordonner une indemnisation, une présentation d'excuses ou un counselling. Les Tribunaux de la jeunesse, établis en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants*, entendent les causes relatives aux jeunes contrevenants âgés de 12 à 17 ans.

Parmi le tiers des causes ayant entraîné le placement sous garde, 19% ont entraîné des placements en milieu ouvert, tandis que 14% ont entraîné des placements en milieu fermé. Un établissement est considéré «ouvert» lorsqu'on n'y a recours que d'une façon minimale aux dispositifs de sécurité ou à la sécurité périmétrique. On considère comme des établissements «ouverts» les camps de travail, les établissements correctionnels communautaires et les foyers collectifs. Un établissement est considéré «fermé» lorsque les adolescents sont détenus au moyen de dispositifs de sécurité, notamment les dispositifs complets de sécurité périmétrique, ou lorsqu'ils sont détenus sous surveillance constante. Quatre-vingt-sept pour cent de tous les adolescents condamnés à la garde en milieu ouvert et 90% des adolescents condamnés à la garde en milieu fermé étaient du sexe masculin.

On comptait, dans une journée normale en 1993-1994, 4 921 jeunes contrevenants dans les établissements de détention du Canada, soit 5% de plus qu'en 1992-1993. Quarante-trois pour cent des jeunes contrevenants étaient placés en milieu ouvert, 39% en milieu fermé et 18% étaient placés en détention provisoire. Ce genre de détention s'applique aux personnes placées sous garde pendant qu'elles attendent de comparaître à nouveau devant le tribunal.

Le volume 15, n° 7 du *Bulletin de service Juristat: le placement sous garde et la probation chez les*

adolescents au Canada, 1993-1994 (85-002, 5\$/60\$) est maintenant disponible. Le présent bulletin *Juristat* utilise des données tirées de l'Enquête sur les tribunaux de la jeunesse et du Rapport des indicateurs clés des services correctionnels pour les adultes et les jeunes contrevenants.

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Service d'information à la clientèle au (613) 951-9023 ou sans frais au 1 (800) 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. Télécopieur: (613) 951-6615. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 21 février 1995

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a augmenté de 3,7% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,6 millions de tonnes, une augmentation de 6,9%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 9,5% durant la même période.

Au 21 février 1995, le tonnage des chargements de marchandises payantes a augmenté de 19,8% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Contre-plaqués de construction

Janvier 1995

Les usines ont produit 150 140 mètres cubes de contre-plaqués de construction en janvier 1995, soit une augmentation de 1,7% par rapport aux 147 686 mètres cubes en janvier 1994.

Données stockées dans CANSIM: matrice 122 (niveau 1).

Le numéro de janvier 1995 de *Contre-plaqués de construction* (35-001, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B., V6C 3C9. ■

Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique

Janvier 1995

En janvier 1995, la production de bois d'oeuvre et de traverses en Colombie-Britannique a atteint 2 803 837 mètres cubes comparativement aux 2 986 122 mètres cubes en janvier 1994, soit une diminution de 6,1%.

Données stockées dans CANSIM: matrice 53 (séries 1,2; 2,2 et 3,2).

Le numéro de janvier 1995 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique* (35-003, 8\$/80\$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3695, Statistique Canada, région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B., V6C 3C9. ■

Autres industries de produits laitiers

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries de produits laitiers (CTI 1049) a enregistré une baisse de 3,1%, passant de 3 964,4 millions\$ en 1992 à 3 840,7 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5386.

Les données seront publiées dans *Industries des aliments* (32-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Autres industries de produits alimentaires y compris l'industrie du malt et des farines de malt

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries de produits alimentaires y compris l'industrie du malt et des farines de malt (CTI 1098) a enregistré une baisse de 2,7%, passant de 3 561,3 millions\$ en 1992 à 3 463,6 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5400.

Les données seront publiées dans *Industries des aliments* (32-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Industrie de l'édition du livre

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie de l'édition du livre (CTI 2831) a enregistré une hausse de 8,5%, passant de 971,5 millions\$ en 1992 à 1 054,0 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5500.

Les données seront publiées dans *Imprimerie, édition et industries connexes* (36-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzanne Pépin au (613) 951-3514, Division de l'industrie. ■

Industrie des instruments aratoires

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des instruments aratoires (CTI 3111) a enregistré une hausse de 29,0%, passant de 856,8 millions\$ en 1992 à 1 104,8 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5541.

Les données seront publiées dans *Industries de la machinerie (sauf électrique)* (42-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■

Industrie du matériel commercial de réfrigération et de climatisation

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie du matériel commercial de réfrigération et de climatisation (CTI 3121) a enregistré une baisse de 13,6%, passant de 396,0 millions\$ en 1992 à 342,3 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5542.

Les données seront publiées dans *Industries de la machinerie (sauf électrique)* (42-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■

Industrie des compresseurs, pompes et ventilateurs

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des compresseurs, pompes et ventilateurs (CTI 3191) a enregistré une hausse de 21,5% passant de 660,0 millions\$ en 1992 à 801,6 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5543.

Les données seront publiées dans *Industries de la machinerie (sauf électrique)* (42-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■

Industrie des accessoires en matière textile pour véhicules automobiles

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des accessoires en matière textile pour véhicules automobiles (CTI 3257) a enregistré une hausse de 12,0%, passant de 1 461,4 millions\$ en 1992 à 1 636,1 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5561.

Les données seront publiées dans *Industries du matériel de transport* (42-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515, Division de l'industrie. ■

Autres industries de produits électriques n.c.a.

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries de produits électriques n.c.a. (CTI 3399) a enregistré une baisse

de 3,5%, passant de 517,2 millions\$ en 1992 à 499,3 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5586.

Les données seront publiées dans *Industries des produits électriques et électroniques* (43-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■

Autres industries de produits minéraux non métalliques n.c.a.

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries de produits minéraux non métalliques n.c.a. (CTI 3599) a enregistré une baisse de 6,4%, passant de 276,3 millions\$ en 1992 à 258,7 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 6864.

Les données seront publiées dans *Industries des produits minéraux non métalliques* (44-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Autres industries des instruments et produits connexes

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des instruments et produits connexes (CTI 3912) a enregistré une hausse de 7,3%, passant de 875,4 millions\$ en 1992 à 939,3 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 6885.

Les données seront publiées dans *Autres industries manufacturières* (47-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzanne Pépin au (613) 951-3514, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Liste des publications de Statistique Canada
Numéro au catalogue: 11-209

Production de pétrole brut et de gaz naturel,
décembre 1994

Numéro au catalogue: 26-006
(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 14\$/132\$US;
autres pays: 16\$/154\$US)

Production minérale du Canada, 1994

Numéro au catalogue: 26-202
(Canada: 24\$; États-Unis: 29\$US;
autres pays: 34\$US)

Rapports sur la santé, 1994, vol. 6, n° 4

Numéro au catalogue: 82-003
(Canada: 28\$/112\$; États-Unis: 34\$/135\$US;
autres pays: 40\$/157\$US)

Juristat: Le placement sous garde et la probation
chez les adolescents au Canada, 1993-1994,
vol. 15, n° 7

Numéro au catalogue: 85-002
(Canada: 5\$/60\$; États-Unis: 6\$/72\$US;
autres pays: 7\$/84\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada: 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: 1 (800) 267-6677
Pour les autres pays, composez: 1 (613) 951-7277
Ou envoyer votre commande par télécopieur: 1 (613) 951-1584

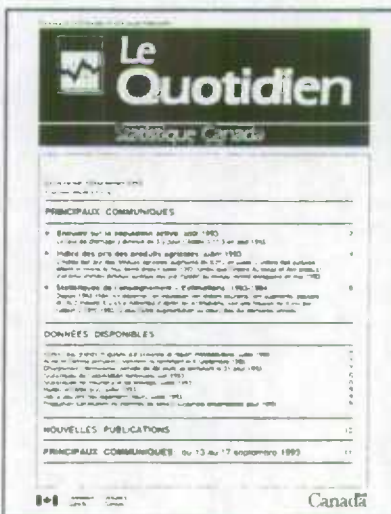
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédacteur: Luc Tremblay (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada, le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1995. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et produits sur disque compact, microfiches et cartes et plus.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour obtenir des renseignements, téléphonez ou communiquez avec votre Centre de consultation régional.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4^e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-661-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-667-7164
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue Sud-Est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-6717
Sans frais: 1-800-862-5616
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre Sinclair
757, rue Hastings Ouest, pièce 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



La revue fiable de renseignements sur la santé

Dans le monde d'aujourd'hui, le fait d'être informé de la santé des Canadiens et des soins dispensés au pays n'est pas un luxe mais une nécessité. C'est toutefois à vous qu'il revient de juger si les données que vous consultez sont suffisamment justes et actuelles.

Emboîtez le pas à des centaines de professionnels de la santé, de chercheurs, d'assureurs et de décideurs qui se tournent vers **Rapports sur la santé** pour obtenir des faits et des chiffres fiables. Publié quatre fois l'an, ce périodique, qui répond aux normes sévères de Statistique Canada en matière d'exactitude et d'actualité des données, vous sera fort utile. Chacun des volumes vous offre des :

- faits saillants des données qui viennent de paraître;
- informations sur les publications récentes et les mises à jour;
- articles vivants et pénétrants;
- renseignements sur les tableaux spécialisés et les données personnalisées.

Des textes concis, des graphiques instructifs et des tableaux faciles à consulter donnent un mélange parfait de données essentielles et d'analyses directes. Les numéros de **Rapports sur la santé** sont rédigés par les analystes de la Division des statistiques sur la santé avec l'apport inédit de spécialistes de l'extérieur. On peut ainsi broser un tableau particulièrement fidèle de la situation et aborder un vaste éventail de sujets d'un point de vue tout à fait novateur. Parmi ces sujets, il y a :

- la femme et les maladies cardiovasculaires;
- les soins de santé pour les aînés;
- les récentes découvertes sur le cancer, les maladies du cœur et la tuberculose;
- la mortalité selon les professions;
- les risques pour la santé et la catégorie sociale.

Avec sa grande portée et ses faits solides, **Rapports sur la santé** a rapidement acquis une réputation de source digne de foi sur les faits nouveaux et les préoccupations du domaine de la santé. Cette publication est un ouvrage essentiel si vous planifiez, établissez, offrez ou évaluez des programmes et des activités, autrement dit si vous êtes intéressé par les questions relatives à la santé.

Ne soyez pas simplement informé. Disposez de renseignements actuels et fiables, soit les renseignements de pointe sur la santé des Canadiens et les soins de santé au pays que vous offre **Rapports sur la santé**. Abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement à **Rapports sur la santé** (n° 82-0030XPB au catalogue) coûte 112 \$ par an au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.



Pour commander, écrivez à : Statistique Canada
Division du marketing, Vente et service
120, av. Parkdale,
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région (la liste des centres figure dans la présente publication). Vous pouvez également commander par télécopieur au 1-613-951-1584 ou par téléphone au numéro sans frais 1-800-267-6677 et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.